

Bản án số: 370/2019/HS - PT  
Ngày: 20- 5- 2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Phạm Năng Thành*

*Các Thẩm phán: Ông Phan Huy Cương và ông Vũ Quang Huy*

**- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thu Hương-** *Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hà Nội*

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên toà: Ông Lưu Mạnh Hoan-** *Kiểm sát viên.*

Ngày 20 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 186/2019/TLPT- HS ngày 06/3/2019 đối với các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương; do có kháng cáo của bị cáo Hoàng ... Dương và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân quận ... đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 13/2019/HS- ST ngày 24/01/2019 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội.

**\* Bị cáo bị kháng nghị: Tổng ... P.Phương;** sinh năm ... tại Hà Nội; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: ..., thành phố Hà Nội; nơi ở: ..., thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 6/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông ... và bà ... (*đã chết*); có chồng là ... (*sinh năm ..., đã ly hôn*) và có 03 con (*sinh năm ...*); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 25/01/2013, Công an phường ... xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy; bắt quả tang và tạm giữ ngày 09/7/2018 đến ngày 18/7/2018; tại ngoại; *có mặt.*

**\* Bị cáo kháng cáo và bị kháng nghị: Hoàng ... Dương;** sinh năm ... tại Điện Biên; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: ..., tỉnh Điện Biên; nơi ở: ..., thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông ... và bà ...; có vợ là ... (*sinh năm ...*) và có 02 con (*sinh năm ...*); tiền án, tiền sự:

Không; nhân thân: Ngày 19/02/2003 (*bản án số 89/HSST*), Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xử phạt 03 năm tù cho hưởng án treo về tội Hiếp dâm (*đã xóa án tích*); Công an ... ra Quyết định khởi tố bị can (*ngày 09/4/2018*) và ra Quyết định truy nã (*ngày 10/4/2018*) về tội Cố ý gây thương tích; bắt quả tang và tạm giữ, tạm giam từ ngày 09/7/2018; *có mặt*.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*\* Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 09/7/2018, tại cửa hàng tạp hóa (*địa chỉ: ..., Hà Nội*), tổ công tác Công an phường Bưởi kiểm tra hành chính đối với Tống ... P.Phương và Hoàng ... Dương. Qua kiểm tra, Dương đã tự chỉ vào 01 gói giấy màu trắng (*bên trong có 01 túi nilon chứa 15 viên nén hình tròn, màu trắng đục*), nằm ở góc nhà bên phải theo hướng từ ngoài vào, cách vị trí Dương đứng khoảng 50cm và Dương khai 15 viên nén này là ma túy tổng hợp, do Dương và Phương mang đến đầu ngõ 15 Phương Mai để bán cho khách. Ngoài ra, Cơ quan công an còn thu giữ của Dương 01 vỏ hộp giấy nhãn hiệu trà Dilmah, 01 chiếc ô màu đỏ, 01 điện thoại di động Nokia màu vàng (*số IMEI: 353420092107021*), 01 túi xách giả da màu trắng (*bên trong có: 01 điện thoại Iphone màu vàng đã qua sử dụng*), 01 điện thoại Iphone màu trắng đã qua sử dụng (*số IMEI: 013621003439930*), 01 chứng minh thư nhân dân mang tên Tống ... P.Phương, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy mang tên Nguyễn ...h và 32.200.000đồng. Cơ quan Công an thu giữ của Tống ... P.Phương 01 điện thoại di động Iphone màu đen đã qua sử dụng.

*Tại Kết luận giám định số 6014/KLGD-PC54 ngày 17/7/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội kết luận (bút lục 82): 15 viên nén hình tròn màu trắng đục bên trong 01 túi nilon đều là ma túy loại MDMA, tổng khối lượng: 4,276 gam.*

*Tại Cơ quan điều tra, Tống ... P.Phương và Hoàng ... Dương khai nhận: Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 09/7/2018, Thảo (không xác định được) gọi điện thoại cho Phương hỏi mua 15 viên ma túy tổng hợp; Phương gọi điện thoại cho Đạt (không xác định được) để hỏi mua ma túy; Đạt báo giá*

3.000.000đồng và hẹn đến khu vực Góc Đè, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội để giao dịch. Phương đi taxi đến nơi hẹn và lấy túi ma túy được giấu tại chân cột điện theo sự chỉ dẫn của Đạt. Sau khi kiểm tra ma túy, Phương gọi điện thoại để trả tiền nhưng Đạt hẹn hôm khác sẽ lấy sau. Phương xóa số điện thoại của Đạt, cất giấu túi ma túy vào áo ngực rồi đi taxi về nhà, cất giấu ma túy vào giá để gương tại nhà vệ sinh.

Đến 15 giờ cùng ngày, Thảo gọi điện thoại hỏi về ma túy thì Phương báo giá 3.900.000đồng/15 viên ma túy tổng hợp, hẹn đến luôn khu vực đầu ngõ 15 Phương Mai để giao dịch. Phương dùng giấy ăn màu trắng bọc túi ma túy, bảo Dương đưa cho 01 vỏ hộp trà Dilmah, Phương cất ma túy vào vỏ hộp trà rồi nhờ Dương mang ma túy ra đầu ngõ giao cho Thảo.

Khi ra khỏi nhà thì trời mưa nên Dương quay lại lấy ô, Phương đổi ý và đi cùng Dương để tiện mua bia. Phương và Dương vào quán tạp hóa (*địa chỉ: ..., Hà Nội*) để mua bia thì thấy có 02 người đi vào; nghi ngờ là Công an nên Phương bảo Dương rút số ma túy đi. Dương dùng tay phải lấy ma túy ra khỏi vỏ hộp trà Dilmah (*đang cầm trên tay trái*) và rút xuống góc nhà cách vị trí Dương đứng khoảng 50 cm về phía bên phải thì bị kiểm tra, bắt quả tang và thu giữ vật chứng.

*Đối với đối tượng Đạt (người bán ma túy):* Tổng ... P.Phương khai đã xóa số điện thoại và không biết địa chỉ của Đạt nên Cơ quan điều tra không xác định được để xử lý.

*Đối với đối tượng Thảo (người mua ma túy):* Tổng ... P.Phương khai không biết địa chỉ, chỉ biết mặt Thảo. Kết quả xác minh số điện thoại 0942... có đăng ký thuê bao là anh Vũ ... (*sinh năm ...; địa chỉ: ..., Hà Nội*). Công an phường ... cung cấp: Anh V... đã bán nhà, chuyển đi từ năm 2003 và hiện không xác định được địa chỉ. Ngày 14/11/2018 (*bút lục số 225*), Cơ quan điều tra đã ra quyết định tách rút phần tài liệu liên quan đến người sử dụng số điện thoại 0942... để điều tra, làm rõ và xử lý sau.

*Đối với 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy mang tên Nguyễn Đức Mạnh và 32.200.000đồng thu giữ của Dương:* Kết quả xác minh xác định chủ sở hữu là anh Tổng ...g (*sinh năm ...; địa chỉ: ..., Hà Nội*). Anh Tổng ... g nhờ Phương giữ hộ tiền và không liên quan đến hành

vi Mua bán trái phép chất ma túy nên ngày 30/11/2018 (*bút lục 226, 227*), Cơ quan điều tra đã trao trả lại tài sản trên cho anh Tổng ...g.

*\* Tại bản án hình sự sơ thẩm số 13/2019/HS- ST ngày 24/01/2019, Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy. Áp dụng khoản 1 Điều 251, Điều 17, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Tổng ... P.Phương 03 năm tù; Xử phạt bị cáo Hoàng ... Dương 04 năm tù.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 11/02/2019, bị cáo Hoàng ... Dương có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 29/01/2019, Viện kiểm sát nhân dân quận ... có quyết định kháng nghị phúc thẩm số 02/QĐKNPT- VKS, đề nghị Tòa án dân dân thành phố Hà Nội sửa Bản án sơ thẩm theo hướng tăng nặng hình phạt đối với các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương.

*\* Tại phiên tòa phúc thẩm, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân quận ..., không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng ... Dương và sửa một phần Bản án sơ thẩm: Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 58 Bộ luật Hình sự; Xử phạt các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương, mỗi bị cáo từ 04 năm, 06 tháng đến 05 năm tù, đều về tội Mua bán trái phép chất ma túy; các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.*

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:*

[1] Quyết định kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội và đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng ... Dương phù hợp các Điều 331, 333, 336 và 337 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo, kháng nghị nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét kháng cáo, kháng nghị theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai của các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với nhau, lời khai của các bị cáo tại cấp sơ thẩm, lời khai của những người làm chứng và biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án- Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 09/7/2018, tại cửa hàng tạp hóa (*địa chỉ: ..., thành phố Hà Nội*), Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương có hành vi tàng trữ 15 viên ma túy MDMA (*có khối lượng là 4,276 gam*) để bán kiếm lời thì bị kiểm tra, bắt quả tang và thu giữ vật chứng. Với hành vi nêu trên của Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương, Bản án sơ thẩm đã quy kết các bị cáo về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương là nghiêm trọng, trực tiếp xâm phạm chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước đối với các chất ma túy, gây mất trật tự trị an xã hội, gây tác hại rất lớn về nhiều mặt cho đời sống xã hội; MDMA là chất ma túy rất độc hại, tàn phá và hủy hoại sức khỏe con người, là một trong những nguyên nhân chính phát sinh ra các tệ nạn xã hội và các loại tội phạm đặc biệt nghiêm trọng khác trong đời sống; các bị cáo là người trưởng thành, nhận thức đầy đủ về tác hại của ma túy và tệ nạn về ma túy nhưng vẫn cố ý mua bán trái phép chất ma túy với số lượng lớn nhằm thu lợi bất chính nên cần thiết phải xử lý nghiêm minh để giáo dục, cải tạo đối với các bị cáo; góp

phần đấu tranh phòng, chống tệ nạn và các tội phạm về ma túy trong đời sống xã hội.

[4] Trong đồng phạm, bị cáo Tổng ... P.Phương là đối tượng khởi xướng, chủ mưu, điều hành và tích cực thực hành hành vi phạm tội nên bị cáo Phương có vai trò cao nhất và chịu trách nhiệm chính; bị cáo Hoàng ... Dương không phải là đối tượng chủ mưu, bị cáo tích cực giao ma túy giúp và có vai trò thấp hơn bị cáo Phương trong đồng phạm. Các bị cáo đều có nhân thân xấu, được giáo dục cải tạo nhiều lần nhưng vẫn cố ý phạm tội nghiêm trọng, không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự, thành khẩn khai báo; bị cáo Phương có hoàn cảnh gia đình đặc biệt khó khăn (*chồng đi tù; bị cáo phải chăm sóc 03 con còn nhỏ*); gia đình bị cáo Dương là gia đình có công với Cách Mạng; là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo theo điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự và đã được Tòa án cấp sơ thẩm xem xét áp dụng. Bản án sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Tổng ... P.Phương 03 năm tù, xử phạt bị cáo Hoàng ... Dương 04 năm tù là chưa tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, vai trò của các bị cáo trong đồng phạm và khối lượng ma túy do các bị cáo đã mua bán trái phép (4,276gam MDMA). Vì vậy, kháng cáo giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Hoàng ... Dương là không có cơ sở chấp nhận, kháng nghị tăng nặng hình phạt đối với các bị cáo là có căn cứ; Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm ghi nhận quan điểm của Kiểm sát viên trình bày tại phiên tòa phúc thẩm, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Dương, chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát cấp sơ thẩm, sửa án sơ thẩm và tăng nặng hình phạt đối với cả 02 bị cáo, tương xứng với vai trò của các bị cáo trong đồng phạm và khối lượng ma túy đã mua bán trái phép; đủ tác dụng giáo dục, cải tạo đối với các bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[5] Do Cấp phúc thẩm sửa án sơ thẩm nên các bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[7] *Vì các lẽ trên;*

*Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm a khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội và sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 13/2019/HS- ST ngày 24/01/2019 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội đối với các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương:

- Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 58 Bộ luật Hình sự:

- Xử phạt bị cáo Tổng ... P.Phương 05 (*năm*) năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian đã tạm giữ (*từ ngày 09/7/2018 đến ngày 18/7/2018*).

- Xử phạt bị cáo Hoàng ... Dương 04 (*bốn*) năm, 06 (*sáu*) tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 09/7/2018.

2. Các bị cáo Tổng ... P.Phương và Hoàng ... Dương không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

**3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng và án phí hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.**

**Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.**

***Nơi nhận:***

- *Trại tạm giam số 1- Công an tp Hà Nội;*
- *VKSND thành phố Hà Nội;*
- *VKSND quận ...;*
- *Công an quận ...;*
- *TAND quận ...;*
- *Chi cục THADS quận ...;*
- *Các bị cáo;*
- *Lưu Hồ sơ - VP.*

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**PHẠM NĂNG THÀNH**